# **EXAMPLE STATE**

# 01V96 Editor

# Manual de Instrucciones

# **Avisos especiales**

- El software y este manual del usuario son copyright exclusivo de Yamaha Corporation.
- La copia del software o la reproducción de este manual en todo o en parte por cualquier persona está expresamente prohibida sin el previo consentimiento por escrito del fabricante.
- La copia de la información de secuencia musical comercial y/o de los archivos de audio digital queda estrictamente prohibida, excepto para el uso personal.
- Yamaha no garantiza ni realiza ninguna representación referente a la utilización del software y documentación, y no se hace responsable de los resultados de la utilización de este manual y del software.
- Este disco es un CD-ROM. No intente reproducir el disco en un reproductor de CDs de audio. Si lo hiciera podría provocar un daño irreparable a su reproductor de CD de audio.
- Las pantallas que aparecen en este manual del usuario tienen una finalidad ilustrativa, y pueden ser algo diferentes a las que aparezcan en el ordenador.
- Las futuras actualizaciones de la aplicación y del software del sistema, así como cualquier cambio en las especificaciones y funciones, se anunciará por separado.
- Los nombres de empresas y de productos en este Manual de instrucciones son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas.

# Yamaha Pro Audio Global Site

http://www.yamahaproaudio.com/

# Contents

Primeros pasos 2	
Descripción general del Editor 01V96 2	
Configurar el 01V96 Editor 2	
Función Offline Edit 4	
Trabajar con sesiones 4	
Función Undo/Redo 5	
Utilizar las ventanas de 01V96 Editor 7	
Ventana Master 7	
Ventanas Layer 8	
Ventana Selected Channel 14	
Ventana Library 21	
Ventana Patch Editor 23	
Ventana Surround Editor 28	
Ventana Effect Editor 29	
Ventana Meter 31	
Combinaciones de teclas 32	
Índice 33	

\* Las especificaciones y descripciones de este manual del propietario tienen sólo el propósito de servir como información. Yamaha Corp. se reserva el derecho a efectuar cambios o modificaciones en los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden no ser las mismas en todos los mercados, solicite información a su distribuidor Yamaha.

#### Descripción de menús y botones

En el caso de que los nombres de menús y botones en un sistema Windows sean distintos de los de un sistema Macintosh, este manual utiliza los nombres de menús y botones de Windows seguidos por los nombres de menús y botones de Macintosh entre paréntesis.

# **Primeros pasos**

# Descripción general del Editor 01V96

El Editor 01V96 le permite controlar de forma remota la consola de mezclas Yamaha 01V96 y guardar los ajustes de los parámetros en su ordenador. Para usar el Editor 01V96, primero debe realizar las siguientes operaciones:

- 1 Iniciar y configurar Studio Manager.
- 2 Iniciar y configurar Editor 01V96.
- 3 Sincronizar Editor 01V96 con la consola 01V96 (consulte la página 4).

Para más información acerca del uso de Studio Manager, consulte el Manual de instrucciones del Studio Manager.

# **Configurar el 01V96 Editor**

Debe configurar los siguientes ajustes para cada Editor abierto.

#### Nota:

- Especifique los puertos MIDI desde la ventana de configuración (Setup) de Studio Manager antes de realizar los ajustes siguientes.
- Para abrir el Editor, haga doble clic en el icono de la consola o dispositivo que desea editar.

#### □ System Setup

Para abrir la ventana de configuración de sistema (System Setup), seleccione [System Setup]del menú [File].

Asegúrese de especificar el puerto de entrada y el puerto de salida.

😻 System Setup						×
Input port Output port	[	YAMAHA US YAMAHA US	B IN 0-1 B OUT 0-1			<b>&gt;</b>
Onsole Device ID Onsole Device ID	O 3 O	4 🔿 5	06	07	08	
Channel Select PC -> Console Console -> PC				Confirmation	onfirmation Confirmation Confirmation	
Layer Select ♥ PC -> Console ♥ Console -> PC <u>H</u> elp			Window C Enab Level Mer Enab <u>Q</u> K	Control From ( le ter le	Console	

**Input port/Output port:** Desde los ports especificados en Studio Manager, seleccione aquellos que el editor usará para comunicar con la consola 01V96.

**Console Device ID:** El Editor 01V96 puede controlar cualquiera de hasta ocho consolas 01V96, cada una con su ID exclusiva. Seleccione el ID de la consola que desea controlar.

**Channel Select:** Estas opciones determinan si la selección de canal está enlazada o no. Cuando la opción PC->Console está activada, al seleccionar un canal en 01V96 Editor se selecciona el mismo canal en la consola. Cuando la opción Console->PC está activada, al seleccionar un canal en la consola se selecciona el mismo canal en 01V96 Editor.

**Confirmation**. Estas opciones determinan si aparece o no un cuadro de diálogo de confirmación al guardar, recuperar o aplicar patches.

**Layer Select:** Estas opciones determinan si la selección de capa está enlazada o no. Cuando la opción PC->Console está activada, al seleccionar una capa en 01V96 Editor se selecciona la misma capa en la consola. Cuando la opción Console->PC está activada, al seleccionar una capa en la consola se selecciona la misma capa en 01V96 Editor.

**Window Control from Console.** Esta opción determina si al utilizar las USER DEFINED KEYS en la consola le permite o no abrir y cerrar de forma remota las ventanas de 01V96 Editor. **Level Meter:** Esta opción determina si están activos o no los vúmetros en el Editor 01V96.

#### **Console Setup**

Para abrir la ventana Console Setup, seleccione [Console Setup] desde el menú [File].

-	Console Setup							X
	Surround Mode:	○ 3-1		0 5.1		6.1		
	Pair Mode (1-32) Horizontal			🔿 Vertic	al			]
	Channel Capit Baramat	~*						
	ALL: Fader	ON	🗖 PAN	🔲 SURR	🗆 AUX	🔲 AUX ON	🔲 EQ	]
						ок [	Cancel	

Surround Mode: Seleccione un modo Surround desde STEREO, 3-1, 5.1, y 6.1.
Pair Mode: Estas opciones determinan si el par de deslizadores es Horizontal o Vertical.
Channel Copy Parameter: Seleccione los parámetros que desea copiar de canal a canal.

# Combinaciones de

# Sincronizar el 01V96 Editor

Cuando se inicia 01V96 Editor, los ajustes de parámetro de la consola y los ajustes de parámetro de 01V96 Editor pueden ser diferentes. Por ello, primero debe hacer coincidir los ajustes de parámetros de la consola con los de 01V96 Editor. Este proceso se denomina "sincronización". Siga los pasos a continuación para sincronizar 01V96 Editor.

1 Seleccione [Synchronize], luego [Total Recall...].

Se abrirá la ventana siguiente.

2 Seleccione si desea transferir sus ajustes a 01V96 Editor, o viceversa.

En ese momento, la opción All Libs determina

si la información de escena y librería está sincronizada o no.

**PC -> Console.** Transfiere los ajustes del parámetro actual del Editor 01V96 a la consola.

**Console** -> **PC.** Transfiere los ajustes del parámetro actual de la consola al Editor 01V96.

3 Haga clic en [OK].

No utilice la consola mientras la sincronización esté en proceso.

**Nota:** Si usa la función "Total Recall" desde Studio Manager, todos los Editors de Studio Manager están sincronizados con los correspondientes dispositivos.

# Función Offline Edit

Si no quiere sincronizar su consola con 01V96 Editor, seleccione [Offline Edit] desde el menú [Synchronization]. Para aplicar las ediciones realizadas off-line a su consola, seleccione [Re-Synchronize] desde [Synchronization] con la opción PC->Console para sincronizar la consola con el Editor 01V96.

La función Offline Edit también está activada cuando hace clic en el botón [ONLINE]/[OFFLINE] en la ventana Master.

**Nota:** Algunos parámetros de efectos en la consola cambian los valores visualizados dependiendo de la frecuencia de muestreo. Si cambia el Editor 01V96 de OFFLINE a ONLINE, los valores de parámetros visualizados pueden cambiar debido a que el Editor 01V96 carga la frecuencia de muestreo desde la consola y actualiza la pantalla.

# Trabajar con sesiones

Todos los ajustes de mezcla del Editor 01V96, incluyendo la información de escena y librería, se denominan sesiones. La tabla siguiente describe cómo trabajar con las sesiones.

Crear una nueva sesión	Seleccione [New Session] desde el menú [File].
Abrir una sesión guardada previamente	Seleccione [Open Session] desde el menú [File].
Guardar la sesión actual	Seleccione [Save Session] desde el menú [File].
Guardar la sesión actual con un nuevo nombre	Seleccione [Save Session As] desde el menú [File].

**Nota:** Para guardar los ajustes de una tarjeta Y56K opcional en una sesión, primero debe volver a sincronizar 01V96 Editor seleccionando la opción Console->PC.

😻 01 V96 – Synchronization	
Direction     Oconsole -> PC	Console
OK Cance	

Si guarda una sesión en un Editor, sólo los ajustes de ese Editor se guardan en un archivo. Los ajustes del Editor se guardan tanto en el formato Studio Manager V2 (extensión de archivo ".YSE") como en un formato compatible con versiones anteriores de Studio Manager (con la extensión .01X). Tenga en cuenta que las versiones anteriores de Studio Manager no pueden abrir una sesión guardada en formato ".YSE".

Si guarda una sesión en la ventana de Studio Manager, todos los ajustes del editor seleccionado se guardan en un archivo con la extensión de archivo ".YSM".

# Función Undo/Redo

En 01V96 Editor, puede cancelar la última operación (Deshacer) y también cancelar la cancelación de la última operación (Rehacer). Si lleva a cabo una operación de deshacer dos veces en una fila, puede cancelar las dos operaciones más recientes. Si lleva a cabo una operación de deshacer tres veces en una fila, puede cancelar las tres operaciones más recientes. De esta forma, puede cancelar múltiples operaciones recientes. La tabla siguiente describe cómo utilizar la función Undo/Redo.

Undo	Seleccione [Undo] desde el menú [Edit].
Redo	Seleccione [Redo] desde el menú [Edit].

No obstante, debe tener en cuenta que después de llevar a cabo alguno de los pasos siguientes, es posible que no pueda deshacer ni rehacer satisfactoriamente ninguna de las operaciones anteriores:

- Operaciones desde la consola
- Cerrar Studio Manager
- Cambiar el modo Surround (Stereo/3-1/5.1/6.1)
- Cambiar el modo Pair (Horizontal/vertical)
- Sincronizar la consola con 01V96 Editor
- Crear una nueva sesión
- Guardar una sesión
- Copiar y pegar un canal
- Crear y cancelar un par de canales
- · Almacenar o recuperar una escena o una biblioteca
- Activar o desactivar el botón GATE: [LINK] en la ventana Selected Channel
- Activar o desactivar el botón COMPRESSOR: [LINK] en la ventana Selected Channel
- Activar o desactivar el botón [LINK] en la ventana Surround Editor
- Cambiar el modo Aux Send (Fixed/variable) en la consola
- Cambiar la frecuencia de muestreo (desde el dispositivo)
- Cambiar los ajustes de la capa asignable por el usuario (desde el dispositivo)

*Nota:* No puede deshacer ni rehacer las siguientes operaciones:

- Ediciones en la ventana Setup
- Sincronización
- Abrir y cerrar ventanas
- Modificaciones del tamaño de las ventanas

**Nota:** En la ventana Library, puede deshacer y rehacer sólo la operación más reciente. No puede cancelar operaciones anteriores.

# Combinaciones de teclas

# **Otras funciones**

## Función Copy & Paste

Puede copiar y pegar los parámetros de canal.

En la pantalla "Console Setup" (página 3), puede sellecionár los parametros per la copia. La tabla siguiente describe cómo utilizar la función Copy & Paste.

Copiar un canal	Haga clic con el botón derecho ( <ctrl>+clic) en el canal de la fuente de copia, y a continuación seleccione [Copy].</ctrl>
Pegar un canal	Haga clic con el botón ( <ctrl>+clic) en el canal del destino de copia, y a conti- nuación seleccione [Paste].</ctrl>

## □ Restaurar el valor por defecto (Ctrl (%) + clic)

Mueva el cursor hacia el valor de un control o de un parámetro, mantenga pulsada la tecla <Ctrl> ( $\Re$ ) y haga clic con el ratón para restaurar el valor por defecto (por ejemplo, para restablecer un deslizador de canal de entrada a  $-\infty$ , o restablecer un ajuste de panoramización al central).

## □ Ctrl(\%)+Shift+Click

Sitúe el cursor sobre un deslizador o control AUX Send, a continuación mantenga pulsado la tecla <Ctrl> ([\mathcal{B}]) y la tecla <Shift> y haga clic con el botón del ratón para reajustar el valor al nivel nominal.

# Utilizar las ventanas de 01V96 Editor

# Ventana Master



La ventana Master permite cambiar de capa y controlar señales Stereo Out. Para abrir esta ventana, seleccione [Master] desde el menú [Windows].

#### 1 Botón [ONLINE]/[OFFLINE]

Al hacer clic repetidamente en este botón se pasa del estado on-line al estado off-line.

**Nota:** Si 01V96 Editor no está conectado o no se está comunicando con el 01V96, al hacer clic en este botón la unidad no pasará de off-line a on-line.

Este indicador se visualiza cuando 01V96 Editor está conectado al 01V96 correctamente. Si la conexión es correcta, los parámetros de 01V96 Editor trabajarán al unísono con los parámetros del 01V96.

Este indicador se visualiza cuando 01V96 Editor no está conectado o no se está comunicando con el 01V96 o cuando ha seleccionado Offline Edit. Si la conexión es incompleta, los parámetros de 01V96 Editor no trabajarán al unísono con los parámetros del 01V96.

#### (2) Contadores

Estos contadores visualizan el nivel de salida de Stereo Out cuando el modo Surround está ajustado a "STEREO" o las salidas Bus utilizadas para el procesamiento surround cuando el modo Surround está ajustado a "3.1", "5.1" o "6.1". Los contadores en los modos Surround 3-1, 5.1 y 6.1 se muestran en la derecha.



#### **3 Botones LAYER**

Estos botones se utilizan para seleccionar las capas.

#### **(4) PAN CONTROL**

Estos botones se utilizan para seleccionar "STE-REO" (modo de visualización estéreo) o "SURR"

(modo de visualización Surround). El control Pan de los canales de entrada es un control giratorio cuando se selecciona "STEREO", y un punto en un gráfico de panoramización cuando se selecciona "SURR". Si ajusta el modo Surround a Stereo, se desactivará el botón [SURR].

#### (5) Pantalla de número de escena

Esta pantalla indica el número de escena recuperado más recientemente.

#### 6 Botón [SELECT]

Este botón se utiliza para seleccionar el Stereo Out.

#### 7 Botón [ON]

Este botón activa y desactiva el Stereo Out. Cuando Stereo out se ha activado se visualiza de color naranja.

#### **8** Deslizador Master

Deslizador de Stereo Out.

#### (9) Indicador Fader value

Este indicador muestra la posición del deslizador en decibelios (dB).

# Ventanas Layer

La ventana Layer visualiza 16 bandas de canal. Puede seleccionar una capa utilizando los botones LAYER en la ventana Master. Para abrir la ventana Layer, seleccione [Layer] desde el menú [Windows].

#### Nota:

DIBECT

DAT-1

PHASE

INSERI

GATE

26.0dB

COMP

EQ

DELAY

0.0ms

- Puede activar o desactivar selectivamente algunas de las bandas de canal utilizando el menú [View].
- Puede abrir ventanas de múltiples capas seleccionando el menú [Windows] -> [Layer] -> [Additional View]. Los títulos de estas ventanas indicarán [Locked]. Las ventanas que queden marcadas como [Locked] no reflejarán los cambios en las capas realizados desde la consola o desde la ventana Master. Si desea que las ventanas Layer reflejen los cambios, haga clic con el botón derecho en cada ventana (Macintosh: <*Ctrl*> + *clic*), y a continuación seleccione la capa deseada utilizando los botones LAYER.

#### Canales de Entrada

Al seleccionar el botón 1-16 o 17-32 LAYER en la ventana Master se visualizan las bandas (1) del canal de entrada correspondiente. (1) Parámetro SOURCE (2)Este parámetro se utiliza para seleccionar una fuente de entrada. Para seleccionar una 3 fuente de entrada, haga clic en el parámetro y selecciónela en la lista que aparece. (4) 5 (2) Botones de direccionamiento 6 Estos botones se utilizan para direccionar el canal de entrada a las salidas Bus.  $\overline{7}$ 8 **3 Botón [STEREO]** (9) -10 Este botón se utiliza para direccionar la señal del canal de entrada al Stereo Out. -(11) (4) Botón [DIRECT] (12) Este botón activa y desactiva el direccionamiento del canal de entrada a su Direct -(13) Out. (14) (5) Parámetro Direct Out -(15) Este parámetro se utiliza para seleccionar el destino de Direct Out. Para seleccionar un destino, haga clic en el parámetro y selecciónelo en la lista que aparece. 6 Botón [PHASE] Este botón se utiliza para invertir la fase de señal del canal. (7) Botón [INSERT] Este botón se utiliza para activar y desactivar el Insert del canal de entrada. (8) Botón [GATE] Este botón se utiliza para activar y desactivar el Gate del canal de entrada. (9) Indicadores de apertura/cierre del Gate Estos indicadores visualizan si el Gate se abre (verde) o se cierra (rojo). (10) Umbral de Gate Visualiza el Gate Threshold, que se puede ajustar arrastrando. (11) Botón [COMP] Este botón se utiliza para activar y desactivar el Compressor del canal de entrada. (12) Curva de Compressor Esta pantalla muestra la curva del compresor. (13) **Botón [EQ]** Este botón se utiliza para activar y desactivar el EQ del canal de entrada. (14) Curva de EQ Esta pantalla muestra la curva del ecualizador, que se puede ajustar arrastrando. (15) Botón [DELAY] Este botón se utiliza para activar y desactivar la función Delay del canal de entrada.

Cente SEL EO SOLO CH1



B11 B5

(21)

# 16 Parámetro Delay

Este parámetro se utiliza para ajustar el tiempo delay de la función Delay. Se pueden ajustar los tiempos de delay arrastrando.

#### 17 Número de canal

El número del canal. Haga doble clic en el número de canal para abrir la ventana Selected Channel.

#### (18) Sección AUX

Estos controles se utilizan para ajustar los niveles de los envíos Aux. Para ajustar un nivel de Aux Send, arrastra el final de su barra o haz clic en un punto a lo largo de la longitud de la barra. Para activar o desactivar un Aux Send, haga clic en su número.

La siguiente tabla muestra cómo aparecen los controles de Aux Send según los ajustes On/Off y Pre/Post de Aux Send. Los envíos Aux pueden ajustarse en el pre-deslizador o post-deslizador de la ventana Selected Channel (consulte "Sección AUX SEND" en la página 15).

Estado de Aux Send	Aspecto	
Activado o desactivado pero sin nivel ajustado	Barra azul oscuro	1
Desactivado, pre-deslizador	El borde verde de la barra visualiza el nivel 🛶	
Activado, pre-deslizador	La barra verde visualiza el nivel 🚽	→
Desactivado, post-deslizador	El borde naranja de la barra visualiza el nivel 🗕	
Activado, post-deslizador	La barra naranja visualiza el nivel	→ 🛀

#### (19) Pantalla Pan/Aux Send

Esta pantalla muestra la posición de panoramización surround o estéreo o, mientras se ajusta un Aux Send, el nivel de Aux Send en dB.

#### 20 Control PAN

Este control se utiliza para ajustar la posición de panoramización surround o estéreo del canal de entrada. Cuando el PAN CONTROL de la sección Master está ajustado a "STEREO," el control Pan aparece como control giratorio, y cuando está ajustado a "SURR," el control aparece como un punto en un gráfico de panoramización. La posición de panoramización surround se puede ajustar arrastrando el punto.

#### 21 Control LFE

Cuando se selecciona el modo 5.1 o 6.1 Surround, este control se utiliza para ajustar el nivel surround del canal LFE. Aparece cuando el PAN CONTROL en la sección Master se ajusta a "SURR." Para ajustar el nivel LFE, arrastra el final de su barra o haz clic en un punto a lo largo de la longitud de la barra.



Este botón se utiliza para seleccionar el canal de entrada.

#### 23 Botón [SOLO]

Este botón pone en solo el canal de entrada. Cuando se ha aplicado en solo, se visualiza de color naranja.

#### 24 Botón [ON]

Este botón activa y desactiva el canal de entrada. Cuando el canal se ha activado se visualiza de color naranja.

#### 25 Nombre corto del canal

El nombre corto del canal. Para editar el nombre, haga clic en él y escriba.

#### 26 Deslizador del canal y contador del canal

Éste es el deslizador del canal de entrada. El contador del canal a la derecha del deslizador muestra el nivel de señal del canal de entrada.

#### 27 Indicador Fader value

El indicador fader value muestra la posición del deslizador en decibelios (dB).



# Índice

## Canal de entrada estéreo



#### 1 Parámetro SOURCE

Este parámetro se utiliza para seleccionar una fuente de entrada. Para seleccionar una fuente de entrada, haga clic en el parámetro y selecciónela en la lista que aparece.

#### 2 Botones de direccionamiento

Estos botones se utilizan para direccionar el canal de entrada a las salidas Bus.

#### **3 Botón STEREO**

Este botón se utiliza para direccionar la señal del canal de entrada al Stereo Out.

#### **(4) Botón PHASE**

Este botón se utiliza para invertir la fase de señal del canal.

#### **(5) Botón EQ**

Este botón se utiliza para activar y desactivar el EQ del canal de entrada.

#### 6 Curva de EQ

Esta pantalla muestra la curva del ecualizador, que se puede ajustar arrastrando.

#### 7 Número de canal

El número del canal. Haga doble clic para abrir la ventana "Selected Channel".

#### **8** Sección AUX

Estos controles se utilizan para ajustar los niveles de los envíos Aux. Para ajustar un nivel de Aux Send, arrastra el final de su barra o haz clic en un punto a lo largo de la longitud de la barra. Para activar o desactivar un Aux Send, haga clic en su número.



Estado de Aux Send	Aspecto
Activado o desactivado pero sin nivel ajustado	Barra azul oscuro
Desactivado, pre-deslizador	El borde verde de la barra visualiza el nivel
Activado, pre-deslizador	La barra verde visualiza el nivel
Desactivado, post-deslizador	El borde naranja de la barra visualiza el nivel 🕂 🛶 🚺
Activado, post-deslizador	La barra naranja visualiza el nivel 🛛 🔶 🚺

#### (9) Pantalla Pan/Aux Send

Esta pantalla muestra la posición de panoramización surround o estéreo o, mientras se ajusta un Aux Send, el nivel de Aux Send en dB.

#### 10 Control PAN

Este control se utiliza para ajustar la posición de panoramización surround o estéreo del canal de entrada. Cuando el PAN CONTROL de la sección Master está ajustado a "STEREO," el control Pan aparece como control giratorio, y cuando está ajustado a "SURR," el control aparece como un punto en un gráfico de panoramización. La posición de panoramización surround se puede ajustar arrastrando el punto.

#### (1) Control LFE

Cuando se selecciona el modo 5.1 ó 6.1 Surround, este control se utiliza para ajustar el nivel surround del canal LFE. Aparece cuando el PAN CONTROL en la sección Master se ajusta a "SURR." Para ajustar el nivel LFE, arrastre el final de su barra o haga clic en un punto a lo largo de la longitud de la barra.



#### 12 Botón SELECT

Este botón cambia entre L y R de un canal de entrada estéreo.

#### **13 Botón SOLO**

Este botón pone en solo el canal de entrada. Cuando se ha aplicado en solo, se visualiza de color naranja.

(14) Botón ON

Este botón activa y desactiva el canal de entrada. Cuando el canal se ha activado se visualiza de color naranja.

**15 Nombre corto del canal** 

El nombre corto del canal. Para editar el nombre, haga clic en él y escriba.

16 Deslizador del canal/Contador del canal

El deslizador del canal de entrada. El contador a la derecha del deslizador muestra el nivel de señal.

#### 17 Valor del deslizador

Muestra el valor del deslizador en dB.

# Combinaciones de teclas

## Canales de salida

STEREO -(1) INSERT -(2) (3) COMP (4) EQ -(5) -(6) DELAY 0.0ms (7) -(8) BUS1 -(9) SELECT -(10) -(11) SOLO -12 - ON -(13) BUS1 10 15 -20-(14) 30-11111 40 -50-70 <sup>-</sup> 00 (15) и ийчв

Cuando selecciona el botón Master LAYER en la ventana Master, se visualizan los canales Bus Out y Aux Send. El canal Aux Send aparece igual que los canales Bus Out, pero los canales Bus Out incorporan un botón [STEREO].

#### 1 Botón [STEREO] (sólo Bus Out)

Este botón se utiliza para direccionar el Bus Out a Stereo Out.

#### 2 Botón [INSERT]

Este botón se utiliza para activar y desactivar el Insert del Bus Out.

#### 3 Botón [COMP]

Este botón se utiliza para activar y desactivar el compresor del Bus Out.

#### **(4)** Curva de Compressor

Esta pantalla muestra la curva del compresor.

#### 5 Botón [EQ]

Este botón se utiliza para activar y desactivar el EQ del Bus Out.

#### 6 Curva de EQ

Esta pantalla muestra la curva del ecualizador, que se puede ajustar arrastrando.

#### 7 Botón [DELAY]

Este botón se utiliza para activar y desactivar la función Delay del Bus Out.

#### 8 Parámetro Delay

Este parámetro se utiliza para ajustar el tiempo delay de la función Delay. Se pueden ajustar los tiempos de delay arrastrando.

#### (9) Número de canal

El número del canal. Haga doble clic en el número de canal para abrir la ventana Selected Channel.

#### 10 Botón [SELECT]

Este botón se utiliza para seleccionar el Bus Out.

#### (1) Botón [SOLO]

Este botón pone en solo el Bus Out. Cuando se ha aplicado en solo Bus Out, se visualiza de color naranja.

#### 12 Botón [ON]

Este botón activa y desactiva el Bus Out. Cuando Bus Out se ha activado se visualiza de color naranja.

#### 13 Nombre corto del canal

El nombre corto del canal. Para editar el nombre, haga clic en él y escriba.

#### (14) **Deslizador del canal y contador del canal** Éste es el deslizador Bus Out. El contador a la derecha del deslizador muestra el nivel

Este es el deslizador Bus Out. El contador a la derecha del deslizador muestra el nivel de señal de Bus Out.

#### 15 Indicador Fader value

El indicador fader value muestra la posición del deslizador en decibelios (dB).

# **Canales Remote**

Cuando selecciona el botón REMOTE LAYER en la ventana Master, se visualizan canales Remote.

#### 1 Número de canal

El número del canal. Haga doble clic en el número de canal para abrir la ventana Selected Channel.

#### 2 Botón [SELECT]

Este botón se utiliza para seleccionar el canal remoto.

#### 3 Botón [ON]

Este botón activa y desactiva el canal remoto. Cuando el canal se ha activado se visualiza de color naranja.

**Nota:** Cuando el ajuste del destino remoto del 01V96 se ajusta a User Defined, puede utilizar los botones [ON] y los deslizadores de canal para controlar las funciones especificadas en la página Remote.

#### (4) Nombre corto del canal

El nombre corto de Remote Channel. Para editar el nombre, haga clic en él y escriba.

#### **(5) Deslizador del canal**

El deslizador de Remote Channel.

**Nota:** Cuando el ajuste del destino remoto del 01V96 se ajusta a User Defined, puede utilizar los botones [ON] y los deslizadores de canal para controlar las funciones especificadas en la página Remote.

#### **(6) Indicador Fader value**

Este indicador muestra la posición del deslizador en el intervalo de 0 a 127.

#### Si el destino remoto se ajusta a User Assignable Layer:

En este caso, se visualizan los canales asignados. Para más información, consulte "Canales de Entrada" en la página 8 y "Canales de salida" en la página 12. Si se asigna el deslizador Group Master, sólo se visualizan los botones [SOLO] y [ON], y los deslizadores de canal.



BMT-1

(1)

# Combinaciones de teclas

# Ventana Selected Channel

La ventana Selected Channel le permite la edición detallada del canal seleccionado. Para abrir la ventana Selected Channel, seleccione [Selected Channel] desde el menú [Windows].

Existen cinco variaciones de composición de la ventana Selected Channel, como se muestra:

- Canales de Entrada (consulte a continuación)
- Canal de entrada estéreo (consulte la página 16)
- Salidas Bus (consulte la página 17)
- Envíos Aux (consulte la página 18)
- Stereo Out (consulte la página 19)

**Nota:** Puede abrir ventanas para los canales seleccionados desde el menú [Windows] -> [Selected Channel] -> [Additional View]. Los títulos de estas ventanas indicarán [Locked]. No podrá abrir ventanas de librerías desde ventanas señaladas como [Locked]. Además, estas ventanas no reflejarán las siguientes operaciones:

- selecciones de canal realizadas en la ventana Layer (mediante el botón SELECT)
- Ediciones en la ventana Surround Editor

#### Canales de Entrada



#### (1) Sección CHANNEL SELECT, INPUT PATCH & LIBRARY

Los canales pueden seleccionarse haciendo clic en Channel ID y seleccionando en la lista que aparece, o haciendo clic en los botones Channel Select izquierdo y derecho. El nombre largo de canal se muestra debajo de Channel ID. Para editar el nombre, haga clic sobre él y escriba. El parámetro INPUT PATCH se utiliza para seleccionar una fuente de entrada. Para seleccionar una entrada, haga clic en el parámetro y selecciónela en la lista que se visualiza. El botón [LIBRARY] abre la ventana Channel Library.

#### 2 Sección GATE

Esta sección contiene los controles y la pantalla gráfica Gate del canal de entrada seleccionado actualmente. Estos controles se utilizan para ajustar los parámetros Range, Attack, Decay, y Hold. El contador GR indica la reducción de gain que se aplica con Gate. El indicador OUT indica su nivel de salida. El botón [ON] activa y desactiva el Gate. El botón [LINK] enlaza el Gate del canal de entrada seleccionado actualmente con el Gate de su canal complementario. El parámetro KEY IN se utiliza para seleccionar una fuente de disparo para Gate. El botón [LIBRARY] abre la ventana Gate Library.

# Combinaciones de teclas

#### **③ Sección EQUALIZER**

Esta sección contiene los controles EQ y la pantalla gráfica Gate del canal de entrada seleccionado actualmente. Los controles giratorios se utilizan para ajustar el gain, la frecuencia central y el Q de cada banda, así como el nivel de atenuación del pre-EQ. EQ también se puede ajustar arrastrando la curva EQ de la gráfica del EQUALIZER. El botón [ON] activa y desactiva EQ. Los botones TYPE seleccionan el tipo de EQ. El botón [LIBRARY] abre la ventana Equalizer Library.

#### **④ Sección DELAY & PHASE**

Esta sección contiene los controles de delay y de fase para el canal de entrada seleccionado actualmente. Los controles giratorios se utilizan para ajustar el tiempo de delay, el gain de feedback, y el balance de la mezcla (balance wet/dry). El botón [ON] activa y desactiva el Delay. El botón [PHASE] invierte la fase de señal del canal.

#### **(5)** Sección ROUTING, PAN & level

Esta sección contiene los controles de direccionamiento, de panoramización y de nivel y los botones [SOLO] y [ON] para el canal de entrada seleccionado actualmente. Los botones ROUTING 1–8 se utilizan para direccionar el canal a las salidas Bus. El botón [STEREO] direcciona el canal a Stereo Out. El botón [DIRECT] direcciona el canal a su Direct Out, y el parámetro Direct Out debajo de él selecciona un destino de Direct Out. El botón [FPAN] activa y desactiva la función Bus Out Follow Pan. El control PAN se utiliza para panoramizar el canal. El botón [SOLO] se utiliza para individualizar el canal, el botón [ON] para activar y desactivar el canal, y el deslizador del canal para ajustar el nivel del canal. El contador a la derecha del deslizador indica el nivel de señal y el indicador value debajo del deslizador indica la posición del deslizador en decibelios (dB).

#### 6 Sección AUX SEND

Esta sección contiene los controles Aux Send para el canal de entrada seleccionado actualmente. Utilice los controles giratorios para ajustar los niveles de Aux Send, y haga clic en ellos para activar y desactivar los envíos Aux. Utilice el botón situado debajo de cada control Aux Send para seleccionar el pre-deslizador o post-deslizador. En el modo Fixed, este botón se utiliza para activar y desactivar los envíos Aux (el nivel se fija en nominal).

Cuando se emparejan los envíos Aux, aparece un icono con forma de corazón entre ellos, y el control Aux Send impar ajusta el nivel, mientras que el control par funciona como un control de panoramización.

#### **7** Sección INSERT

Esta sección contiene los parámetros de Insert para el canal de entrada seleccionado actualmente. El botón [ON] activa y desactiva el Insert. Los parámetros OUT e IN se utilizan para especificar el destino de salida de inserción y el origen de entrada de inserción, respectivamente. El parámetro POSITION se utiliza para especificar la posición de Insert en la ruta de señal.

#### **8** Sección COMPRESSOR

Esta sección contiene los controles de Compressor y muestra el gráfico del canal de entrada seleccionado actualmente. Los controles giratorios se utilizan para ajustar los parámetros el umbral, la proporción, el ataque, la liberación, el gain y el knee. El contador GR indica la reducción de gain que se aplica con Compressor. El indicador OUT indica su nivel de salida. El botón [ON] activa y desactiva Compressor. El botón [LINK] enlaza el Compressor del canal de entrada seleccionado actualmente con el Compressor de su canal complementario. El parámetro POSITION se utiliza para especificar la posición de Compressor en la ruta de señal. El parámetro ORDER se utiliza para especificar el orden de Compressor e Insert cuando ambos se insertan en la misma posición. El botón [LIBRARY] abre la ventana Compressor Library.

#### (9) Sección PAIR, FADER GROUP & MUTE GROUP

Esta sección contiene las funciones de los grupos Pair, Fader y Mute para el canal de entrada seleccionado actualmente. Haga clic en el icono con forma de corazón para emparejar y desemparejar el canal con su canal adyacente. Utilice los botones FADER GROUP para añadir el canal a los grupos Fader, y utilice los botones MUTE GROUP para añadirlo a los grupos Mute.



# Ventanas de 01V96 Editor

#### Canal de entrada estéreo



#### ① Sección CHANNEL SELECT, INPUT PATCH & LIBRARY

Los canales pueden seleccionarse haciendo clic en Channel ID y seleccionando en la lista que aparece, o haciendo clic en los botones Channel Select izquierdo y derecho. El nombre largo de canal se muestra debajo de Channel ID. Para editar el nombre, haga clic sobre él y escriba. El parámetro INPUT PATCH se utiliza para seleccionar una fuente de entrada. Para seleccionar una entrada, haga clic en el parámetro y selecciónela en la lista que se visualiza. El botón LIBRARY abre la ventana Channel Library.

#### **2** Sección PHASE

Esta sección contiene el control de fase para el canal de entrada estéreo seleccionado. El botón PHASE invierte la fase de señal del canal.

#### **3 Sección EQUALIZER**

Esta sección contiene los controles EQ y la pantalla gráfica Gate del canal de entrada estéreo seleccionado actualmente. Los controles giratorios se utilizan para ajustar el gain, la frecuencia central y el Q de cada banda, así como el nivel de atenuación del pre-EQ. EQ también se puede ajustar arrastrando la curva EQ de la gráfica del EQUALIZER. El botón ON activa y desactiva EQ. Los botones TYPE seleccionan el tipo de EQ. El botón LIBRARY abre la ventana Equalizer Library.

#### **④** Sección ROUTING, PAN & level

Esta sección contiene los controles de direccionamiento, de panoramización y de nivel y los botones SOLO y ON para el canal de entrada estéreo seleccionado actualmente. Los botones ROUTING 1–8 se utilizan para direccionar el canal a las salidas Bus. El botón STEREO direcciona el canal a Stereo Out. El botón DIRECT direcciona el canal a su Direct Out, y el parámetro Direct Out debajo de él selecciona un destino de Direct Out. El botón F.PAN activa y desactiva la función Bus Out Follow Pan. El control PAN se utiliza para panoramizar el canal. El botón SOLO se utiliza para individualizar el canal, el botón ON para activar y desactivar el canal, y el deslizador del canal para ajustar el nivel del canal.

#### **(5) Sección AUX SEND**

Esta sección contiene los controles Aux Send para el canal de entrada estéreo seleccionado actualmente. Utilice los controles giratorios para ajustar los niveles de Aux Send, y haga clic en ellos para activar y desactivar los envíos Aux. Utilice el botón situado debajo de cada control Aux Send para seleccionar el pre-deslizador o post-deslizador. En el modo Fixed, este botón se utiliza para activar y desactivar los envíos Aux (el nivel se fija en nominal). Cuando se emparejan los envíos Aux, aparece un icono con forma de corazón entre ellos, y el control Aux Send impar ajusta el nivel, mientras que el control par funciona como un control de panoramización.

#### 6 Sección FADER GROUP & MUTE GROUP

Esta sección contiene las funciones de los grupos Fader y Mute para el canal de entrada estéreo seleccionado actualmente. Utilice los botones FADER GROUP para añadir el canal a los grupos Fader, y utilice los botones MUTE GROUP para añadirlo a los grupos Mute.

#### Salidas Bus



#### **1** Sección CHANNEL SELECT

Los canales pueden seleccionarse haciendo clic en Channel ID y seleccionando en la lista que aparece, o haciendo clic en los botones Channel Select izquierdo y derecho. El nombre largo de canal se muestra debajo de Channel ID. El botón [LIBRARY] abre la ventana Channel Library.

#### 2 Sección EQUALIZER

Esta sección contiene los controles de EQ y muestra el gráfico para el Bus Out seleccionado actualmente. Su distribución es idéntica a la sección EQUALIZER para los canales de entrada. Consulte "Sección EQUALIZER" en la página 15 para más información.

#### **3 Sección DELAY**

Esta sección contiene los controles de delay para el Bus Out seleccionado actualmente. El control giratorio se utiliza para ajustar el tiempo de delay, y el botón [ON] activa y desactiva la función Delay.

#### **④** Sección TO STEREO & level

Esta sección contiene los controles TO STEREO, pan y level, y los botones [SOLO] y [ON] para el Bus Out seleccionado actualmente. El botón TO STEREO dirige Bus Out a Stereo Out, y los controles giratorios se utilizan para ajustar el nivel de envío y la panoramización Bus to Stereo. El botón [SOLO] se utiliza para individualizar el Bus Out, el botón [ON], para activar y desactivar el Bus Out y el deslizador del canal, para ajustar el nivel de Bus Out. El contador a la derecha del deslizador indica el nivel de señal y el indicador value debajo del deslizador indica la posición del deslizador en dB.

#### **(5) Sección INSERT**

Esta sección contiene los parámetros de Insert para el Bus Out seleccionado actualmente. El botón [ON] activa y desactiva el Insert. Los parámetros OUT e IN se utilizan para seleccionar el destino de salida de inserción y el origen de entrada de inserción, respectivamente. El parámetro POSITION se utiliza para especificar la posición de Insert en la ruta de señal.

# Combinaciones

#### 6 Sección COMPRESSOR

Esta sección contiene los controles de Compressor y muestra el gráfico del Bus Out seleccionado actualmente. Su distribución es idéntica a la sección COMPRESSOR para los canales de entrada. Consulte "Sección COMPRESSOR" en la página 15 para más información.

#### ⑦ Sección PAIR, FADER GROUP & MUTE GROUP

Esta sección contiene las funciones de los grupos Pair, Fader y Mute para el Bus Out seleccionado actualmente. Haga clic en el icono con forma de corazón para emparejar y desemparejar el canal con su canal adyacente. Utilice los botones FADER GROUP para añadir el canal a los grupos Fader, y utilice los botones MUTE GROUP para añadirlo a los grupos Mute.



## **Envíos Aux**



#### **1** Sección CHANNEL SELECT

Los canales pueden seleccionarse haciendo clic en Channel ID y seleccionando en la lista que aparece, o haciendo clic en los botones Channel Select izquierdo y derecho. El nombre largo de canal se muestra debajo de Channel ID. El botón [LIBRARY] abre la ventana Channel Library.

#### 2 Sección EQUALIZER

Esta sección contiene los controles de EQ y muestra el gráfico del Aux Send seleccionado actualmente. Su distribución es idéntica a la sección EQUALIZER para los canales de entrada. Consulte "Sección EQUALIZER" en la página 15 para más información.

#### **3 Sección DELAY**

Esta sección contiene los controles de delay para el Aux Send seleccionado actualmente. El control giratorio se utiliza para ajustar el tiempo de delay, y el botón [ON] activa y desactiva la función Delay.

#### (4) Sección Aux Send level

Esta sección contiene los botones [SOLO] y [ON] y el deslizador del canal para el Aux Send seleccionado actualmente. El contador a la derecha del deslizador indica el nivel de señal y el indicador value debajo del deslizador indica la posición del deslizador en decibelios (dB).

#### **5** Sección INSERT

Esta sección contiene los parámetros de Insert para el Aux Send seleccionado actualmente. El botón [ON] activa y desactiva el Insert. Los parámetros OUT e IN se utilizan para especificar el destino de salida de inserción y el origen de entrada de inserción, respectivamente. El parámetro POSITION se utiliza para especificar la posición de Insert en la ruta de señal.

# Combinaciones teclas

#### **6** Sección COMPRESSOR

Esta sección contiene los controles de Compressor y muestra el gráfico del Aux Send seleccionado actualmente. Su distribución es idéntica a la sección COMPRESSOR para los canales de entrada. Consulte "Sección COMPRESSOR" en la página 15 para más información.

#### (7) Sección PAIR, FADER GROUP & MUTE GROUP

Esta sección contiene las funciones de los grupos Pair, Fader y Mute para el Aux Send seleccionado actualmente. Haga clic en el icono con forma de corazón para emparejar y desemparejar el canal con su canal adyacente. Utilice los botones FADER GROUP para añadir el canal a los grupos Fader, y utilice los botones MUTE GROUP para añadirlo a los grupos Mute.



#### Stereo Out



#### **1** Sección CHANNEL SELECT

Los canales pueden seleccionarse haciendo clic en Channel ID y seleccionando en la lista que aparece, o haciendo clic en los botones Channel Select izquierdo y derecho. El nombre largo de canal se muestra debajo de Channel ID. El botón [LIBRARY] abre la ventana Channel Library.

#### 2 Sección EQUALIZER

Esta sección contiene los controles de EQ y muestra el gráfico para Stereo Out. Su distribución es idéntica a la sección EQUALIZER para los canales de entrada. Consulte "Sección EQUALIZER" en la página 15 para más información.

#### **3 Sección DELAY**

Esta sección contiene los controles de delay para Stereo Out. El control giratorio se utiliza para ajustar el tiempo de delay, y el botón [ON] activa y desactiva la función Delay.

#### (4) Sección Balance & level

Esta sección contiene el control de balance, los botones [ON], y el deslizador del canal para Stereo Out. El contador a la derecha del deslizador indica el nivel de señal y el indicador value debajo del deslizador indica la posición del deslizador en decibelios (dB).

#### **5** Sección INSERT

Esta sección contiene los parámetros de Insert para Stereo Out. El botón [ON] activa y desactiva el Insert. Los parámetros OUT e IN se utilizan para especificar el destino de salida de inserción y el origen de entrada de inserción, respectivamente. El parámetro POSITION se utiliza para especificar la posición de Insert en la ruta de señal.

# Primeros pasos

# Combinaciones de teclas

#### **6** Sección COMPRESSOR

Esta sección contiene los controles de Compressor y muestra el gráfico del Stereo Out seleccionado actualmente. Su distribución es idéntica a la sección COMPRESSOR para los canales de entrada, excepto el botón [LINK], que no aparece. Consulte "Sección COMPRESSOR" en la página 15 para más información.

#### **(7)** Sección FADER GROUP & MUTE GROUP

Esta sección contiene las funciones de los grupos Fader y Mute para Stereo Out. Utilice los botones FADER GROUP para añadir Stereo Out a los grupos Fader, y utilice los botones MUTE GROUP para añadirlo a los grupos Mute.

# Ventana Library

La ventana Library permite controlar y gestionar las escenas y las bibliotecas. Además, las escenas y las bibliotecas pueden guardarse en el disco del ordenador como archivos de biblioteca.

Para abrir la ventana Library, seleccione [Library] desde el menú [Windows]. La ventana Library consta de 8 páginas de pantalla. Puede acceder a cada una de estas páginas haciendo clic en las fichas de la parte superior de la ventana o siguiendo el procedimiento descrito a continuación:

Página Library	Procedimiento	
Biblioteca Channel		
Biblioteca Gate	Potones [LIPPARY] on la ventana Selected Channel	
Biblioteca Compressor	Botones [LIBRARY] en la ventana selected Channel	
Biblioteca Equalizer		
Biblioteca Input Patch	Potén [LIRDADV] on la ventora Datch Editor	
Biblioteca Output Patch		
Biblioteca Effect	Botones [LIBRARY] en la ventana Effect Editor	

La composición de las páginas de ventana de las bibliotecas es la misma sea cual sea la biblioteca seleccionada (a continuación se muestra la biblioteca Scene Memory). La ventana Library consta de dos paneles. El panel de la izquierda, que se denomina sección [FILE], muestra el estado del archivo de biblioteca abierto. El panel de la derecha, que se denomina sección [INTERNAL DATA], muestra el estado de la biblioteca correspondiente en la consola.

Puede copiar y clasificar los elementos de la lista (memorias) arrastrándolos entre los paneles. Dentro del mismo panel, puede copiar una memoria soltándola encima de otra memoria y puede clasificar memorias soltando una memoria entre dos memorias. El contenido de la memoria puede intercambiarse manteniendo pulsada la tecla Mayús mientras arrastra. En cualquier caso, se sobrescribe el contenido de la memoria de destino. Para editar un título de memoria, haga clic en el título y escriba.



#### 1 File name

Este es el nombre del archivo Library abierto actualmente.

#### 2 Botón [OPEN]

Este botón se utiliza para abrir archivos de Library.

**Note:** Es posible que el 01V96 Editor no pueda abrir algunos archivos guardados en SmartMedia. En este caso, copie los archivos en el disco duro e intente abrirlos en el 01V96 Editor.

#### **3 Botón [CLOSE]**

Este botón se utiliza para cerrar el archivo Library abierto actualmente.

(4) Botón [SAVE]

Este botón se utiliza para guardar el archivo Library abierto actualmente.

5 Botón [SAVE AS]

Este botón se utiliza para guardar el archivo Library abierto actualmente con un nombre distinto.

6 TITLE

Esta columna muestra los títulos de memoria.

#### **7 PROTECT (sólo para memorias de escena)**

Esta columna muestra iconos de un candado para las memorias protegidas. También muestra un icono "R" (sólo lectura) para información predefinida.

#### (8) INPUT PATCH LINK (sólo para memorias de escena)

Esta columna muestra los números de la memoria Input Patch enlazados en la biblioteca de escena. Cuando guarda o recupera una memoria de escena, la memoria de la biblioteca Input Patch enlazada se guarda o se recupera al mismo tiempo.

#### (9) OUTPUT PATCH LINK (sólo para memorias de escena)

Esta columna muestra los números de la memoria Output Patch enlazados en la biblioteca de escena. Cuando guarda o recupera una memoria de escena, la memoria de la biblioteca Output Patch enlazada se guarda o se recupera al mismo tiempo.

#### 10 [STORE] botón

Este botón se utiliza para guardar el contenido de la biblioteca en la ubicación especificada.

**Note:** En la página "Effect Library", el número del procesador de efectos interno seleccionado se visualiza sobra el botón [STORE].

#### (1) [RECALL] botón

Este botón se utiliza para recuperar la memoria seleccionada.

#### 12 [FILE] sección

Esta sección muestra el contenido del archivo de biblioteca abierto.

#### 13 [INTERNAL DATA] sección

Esta sección muestra el estado de la consola de la biblioteca seleccionada.

**Nota:** Si se selecciona el indicador OFFLINE con el botón [ONLINE]/[OFFLINE] en la ventana Master, 01V96 Editor no se sincroniza con la consola. Por ello, esta sección no visualiza el estado correcto de la consola.

#### (14) [CLEAR] botón

Este botón elimina la memoria seleccionada de la lista.

#### (15) [UNDO] botón

Este botón deshace la última operación de recuperación, guardado, copia, borrado, clasificación o titulación.

**Nota:** En la ventana Library sólo puede deshacer la operación más reciente. No puede deshacer ninguna operación anterior a la operación más reciente.

#### (6) [PROTECT] botón (sólo para memorias de escena)

Este botón se utiliza para proteger o desproteger la memoria seleccionada.

# Ventana Patch Editor

La ventana Patch Editor se utiliza para aplicar patches a entradas, salidas, Inserts, efectos y salidas Direct. Para abrir esta ventana, seleccione [Patch Editor] desde el menú [Windows]. Esta ventana consta de cinco páginas, que se seleccionan haciendo clic en las fichas de la parte superior de la ventana.

# 

# Página INPUT PATCH

#### 1 IDs de canal

Éstos son los IDs de canal.

2 Nombres largos de canal

Éstos son los nombres largos de canal. Para editar un nombre, haga clic en él y escriba.

3 Botón [AUTO SETUP]

Si hace clic en este botón recupera los valores iniciales de los patches de esta página.

- (4) **Botón [ALL CLEAR]** Este botón borra todos los patches de esta página.
- (5) Botón [LIBRARY] Este botón abre la ventana Input Patch Library.
- 6 Nombres de puerto Éstos son los nombres de puerto.

#### 7 Patchbay

El patchbay se utiliza para aplicar patches de puertos de entrada a los canales de entrada. Los patches activos se indican con un punto azul. Para crear un patch, haga clic en un cuadrado. Para deshacer un patch, haga clic en un punto azul.

**Nota:** También puede utilizar las teclas del cursor y la tecla <ENTER> del teclado del ordenador para crear un patch.

**Nota:** Las fuentes de entrada (AD1~AUX8) asignadas a una conexión en cascada (CAS BUS1~CAS-SOLOR) no se pueden asignar a canales no conectados en cascada (CH1~32).

## D Página OUTPUT PATCH



**1** IDs de canal

Éstos son los IDs de canal.

2 Nombres largos de canal

Éstos son los nombres largos de canal. Para editar un nombre, haga clic en él y escriba.

③ Botón [AUTO SETUP]

Si hace clic en este botón recupera los valores iniciales de los patches de esta página.

4 Botón [ALL CLEAR]

Este botón borra todos los patches de esta página.

**(5) Botón [LIBRARY]** 

Este botón abre la ventana Output Patch Library.

- (6) Nombres de puertoÉstos son los nombres de puerto.
- (7) Patchbay

El patchbay permite aplicar patches de puertos de salida a los canales de salida. Los patches activos se indican con un punto rojo. Para crear un patch, haga clic en un cuadrado. Para deshacer un patch, haga clic en un punto rojo.

*Nota: También puede utilizar las teclas del cursor y la tecla <ENTER> del teclado del ordenador para crear un patch.* 

### D Página INSERT PATCH



**1** IDs de canal

Éstos son los IDs de canal.

2 Nombres largos de canal

Éstos son los nombres largos de canal. Para editar un nombre, haga clic en él y escriba.

**③ Botones [LIBRARY]** 

Estos botones abren las ventanas Input y Output Patch Library.

**(4)** Nombres de puerto

Éstos son los nombres de puerto.

**(5) Insert Out Patchbay** 

Este patchbay se utiliza para aplicar patches de los puertos de salida a las salidas Insert de los canales de entrada, salidas Bus, envíos Aux y el Stereo Out. Los patches activos se indican con un punto rojo. Para crear un patch, haga clic en un cuadrado. Para deshacer un patch, haga clic en un punto rojo.

6 Insert In Patchbay

Este patchbay se utiliza para aplicar patches de los puertos de entrada a las entradas Insert de los canales de entrada, salidas Bus, envíos Aux y el Stereo Out. Los patches activos se indican con un punto azul. Para crear un patch, haga clic en un cuadrado. Para deshacer un patch, haga clic en un punto azul.

*Nota: También puede utilizar las teclas del cursor y la tecla <ENTER> del teclado del ordenador para crear un patch.* 

### D Página EFFECT PATCH



#### 1) Sección del procesador de efectos 1~4

Esta sección muestra el nombre de efectos asignado al procesador de efectos 1~4 interno. Los parámetros de esta sección se utilizan para seleccionar entradas y salidas para el procesador de efectos 1~4.

#### 2 Botón [LIBRARY]

Este botón abre la ventana Input Patch Library.

#### **D** Página DIRECT OUT PATCH



**1** IDs de canal

Éstos son los IDs de canal.

**(2)** Nombres largos de canal

Éstos son los nombres largos de canal. Para editar un nombre, haga clic en él y escriba.

- ③ **Botón [LIBRARY]** Este botón abre la ventana Output Patch Library.
- (4) Nombres de puerto Éstos son los nombres de puerto.
- **5** Patchbay

El patchbay se utiliza para aplicar patches de puertos de salida a las salidas Direct. Los patches activos se indican con un punto rojo. Para crear un patch, haga clic en un cuadrado. Para deshacer un patch, haga clic en un punto rojo.

*Nota: También puede utilizar las teclas del cursor y la tecla <ENTER> del teclado del ordenador para crear un patch.* 

# Combinaciones de teclas

# Ventana Surround Editor

La ventana Surround Editor permite editar la posición de panoramización surround del canal de entrada seleccionado actualmente. Para abrir la ventana Surround Editor, seleccione [Surround Editor] desde el menú [Windows].



#### 1 Sección CHANNEL SELECT

Los canales pueden seleccionarse haciendo clic en Channel ID y seleccionando en la lista que aparece, o haciendo clic en los botones Channel Select izquierdo y derecho. El nombre largo de canal se muestra debajo de Channel ID. Para editar el nombre, haga clic sobre él y escriba.

#### 2 Gráfico de panoramización surround

El punto verde de este gráfico indica la posición de panoramización surround para el canal de entrada seleccionado actualmente. La panoramización surround se puede ajustar arrastrando el punto. Al hacer clic en un icono de altavoz la posición de panoramización se moverá a la posición de ese icono.

#### 3 Posición de panoramización surround

Se trata de la posición de panoramización surround actual.

#### **④ SURROUND MODE parámetro**

Haga clic en este parámetro para mostrar la lista de opciones y ajuste el modo Surround a STEREO, 3-1, 5.1 o 6.1.

(5) Control [LFE]

Este control giratorio ajusta el nivel del canal LFE.

#### 6 Control [DIV.F] (6.1)/Control [DIV] (3-1, 5.1)

Este control giratorio ajusta el nivel de divergencia (es decir, cómo se envía la señal Center a los canales izquierdo, derecho y central). Con 6.1 surround, puede ajustar la divergencia de la parte frontal y la parte posterior. El control DIV.F ajusta el nivel de divergencia de la señal frontal.

7 Control [DIV.R] (Sólo 6.1)

Este control giratorio ajusta el nivel de divergencia de la señal posterior.

#### 8 Botón [LINK] (Sólo 6.1)

Este botón se utiliza para enlazar el [DIV.F] y los controles [DIV.R].

# Ventana Effect Editor

La ventana Effect Editor permite editar los procesadores de efectos internos. Para abrir la ventana Effect Editor, seleccione [Effect Editor] desde el menú [Windows].

**Note:** Puede abrir varias ventanas de edición de efectos, Effect Editor, desde el menú [Windows] -> [Effect Editor] y realizar otra selección distinta a [Generic Editor]. Los títulos de estas ventanas indicarán [Locked]. No podrá abrir ventanas de librerías desde ventanas señaladas como [Locked]. Cuando recupere efectos, se recuperarán las ventanas que no indiquen "Locked" en el título.



#### 1) Selección del procesador de efectos

Estos botones se utilizan para seleccionar los procesadores de efectos internos.

#### 2 Sección de selección de efectos

EFFECT NAME, TYPE e IN/OUT son el nombre, tipo y configuración de E/S del efecto recuperado en el procesador de efectos seleccionado actualmente. Para editar EFFECT NAME, haga clic en él y escriba. El botón [LIBRARY] abre la ventana Effects Library.

#### 3 Botón [IN]

Este botón se utiliza para ajustar la posición de medición en las entradas de los procesadores de efectos.

#### (4) Botón [OUT]

Este botón se utiliza para ajustar la posición de medición en las salidas de los procesadores de efectos.

**(5)** Contadores

Son contadores de entrada o de salida para el procesador de efectos seleccionado actualmente.

#### 6 Sección de parámetros de efecto

Esta sección contiene los distintos controles, botones y pantallas de efectos. Su composición depende del tipo de efecto seleccionado.

#### **(7) Control [MIX BALANCE]**

Este control permite ajustar el balance entre las señales húmedas y secas. Cuando está ajustado a 0, sólo se oye la señal seca. Cuando está ajustado a 100, sólo se oye la señal húmeda.

#### **8 Botón [BYPASS]**

Esté botón se utiliza para desviar el procesador de efectos seleccionado actualmente.

# Primeros pasos

# Combinaciones de teclas

#### (9) Sección PLAY/REC

Sólo se visualiza si el tipo de efecto seleccionado es FREEZE. Para iniciar la grabación (muestreo), haga clic en el botón [REC] y a continuación haga clic en el botón [PLAY]. La barra de progresión muestra la posición de grabación actual. Para reproducir lo grabado, haga clic en el botón [PLAY].

#### **10** Sección TEMPO

Sólo se visualiza si el tipo de efecto seleccionado incluye un parámetro TEMPO. Puede ajustar el mando giratorio para ajustar directamente el parámetro TEMPO. Si activa el botón [MIDI CLK], el tempo se sincronizará con los mensajes MIDI Clock de un dispositivo externo. Si pulsa varias veces el botón [TAP TEMPO], el parámetro TEMPO se ajustará al intervalo correspondiente.

#### **(1) Sección SOLO**

Sólo se visualiza si el tipo de efecto seleccionado es M.BAND DYNA. Sólo se enviarán las bandas que estén activadas. Si todas las bandas están activadas o desactivadas, todas las bandas tendrán salida.







# Ventana Meter

La ventana Meter muestra los contadores Input, Output, Effect y Stereo Out. Para abrir la ventana Meter, seleccione [Meter] desde el menú [Windows]. Esta ventana consta de cuatro páginas de pantalla. Puede acceder a estas páginas haciendo clic en las fichas de la parte superior de la ventana.

Página	Función
Página CH1-32	Esta página muestra los contadores Input Channel CH1-32 (12 segmentos).
Página ST IN	Esta página visualiza los medidores de 1~4 de los canales de entrada estéreo (12 seg- mentos).
Página MASTER	Esta página muestra los contadores Bus 1~8, Aux 1~8 y Stereo (12 segmentos).
Página Effects 1-4	Esta página muestra los contadores de entrada/salida de los canales 1 y 2 (12 segmen- tos) para efectos 1~4.
Página Stereo	Esta página muestra un gráfico de barras (32 segmentos) de niveles de señal enviados a Stereo Out.

La distribución de las páginas de la ventana Meter es la misma sea cual sea la página seleccionada. (A continuación se muestra la página Master).



#### 1 Modo Meter

Puede seleccionar el tipo de contadores a visualizar desde las siguientes opciones:

- GATE GR: Los contadores indican la cantidad de reducción de gain aplicada por la compuerta del canal.
- COMP GR: Los contadores indican la cantidad de reducción de gain aplicada por el compresor del canal.
- LEVEL: Los contadores indican el nivel del canal.

#### **2 Parámetro POSITION**

Este parámetro, disponible sólo cuando el modo Meter está ajustado a Level, permite seleccionar la posición de medición en la ruta de la señal.

#### **3 Botón [PEAK HOLD]**

Este botón activa o desactiva la función Peak Hold.

# Combinaciones de teclas

# **Combinaciones de teclas**

Menú	Procedimiento	Windows	Macintosh
	Crea una nueva sesión	Ctrl+N	೫ +N
Menú File	Abre una Sesión grabada previamente	Ctrl+O	<b>ℋ +O</b>
	Guarda la Sesión actual	Ctrl+S	<b>ℋ+</b> S
Manú Edit	Deshacer un cambio (Undo)	Ctrl+Z	₩ +Z
	Volver a la versión anterior (Redo)	Ctrl+Y	₩ +Y
	Cierra la ventana activa	Ctrl+W	₩ +W
	Cierra todas las ventanas	Ctrl+Alt+W	₩ +Option+W
	Abre la ventana Master	Ctrl+1	<b>ℋ</b> +1
	Abre la ventana Layer	Ctrl+2	<b>ℋ</b> +2
Monú Windows	Abre la ventana Selected Channel	Ctrl+3	<b>ℋ</b> +3
	Abre la ventana Library	Ctrl+4	<b>ℋ</b> +4
	Abre la ventana Patch Editor	Ctrl+5	<b>ℋ</b> +5
	Abre la ventana Surround Editor	Ctrl+6	<b>ℋ</b> +6
	Abre la ventana Effect Editor	Ctrl+8	<b>ℋ+8</b>
	Abre la ventana Meter	Ctrl+9	<b>ℋ</b> +9
	Selecciona elementos múltiples consecutivos (memorias)	Mayús+clic	mayús+clic
Ventana Library	Selecciona elementos múltiples no consecutivos (memorias)	Ctrl+clic	₩ +clic
	Selecciona todas las memorias de una sección	Ctrl+A	₩ +A

# Índice

# Α

Abrir una sesión guardada	
previamente	4
ALL CLEAR	23, 24
AUTO SETUP	23, 24
AUX	9
AUX SEND	15
Aux Send level	

# В

Balance 19
Biblioteca
Channel 21
Compresor
Effect
Equalizer21
Gate21
Input Patch21
Output Patch21
Botón 1-167
Botón 17-327
Botón DIRECT16
Botón EQ10
Botón F.PAN16
Botón LIBRARY16
Botón ON11, 16
Botón PHASE 10, 16
Botón SELECT10
Botón SOLO 11, 16
Botón STEREO 10, 16
Botón TYPE I16
Botón TYPE II16
Botones de direccionamiento 8, 10
Botones FADER GROUP17
Botones MUTE GROUP17
Botones Pre/post16
Botones ROUTING16
BYPASS

# C

Canal de entrada estéreo ventana	
del canal seleccionado 16	
Canales de entrada8, 14	
Canales de salida12	
Canales Remote13	
CH1-48	
Channel Biblioteca21	
Channel Copy Parameter3	
CHANNEL SELECT	
Channel Select	
CLEAR	

CLOSE
Combinaciones de teclas 32
COMP8, 12
COMP GR
Compresor Biblioteca 21
COMPRESSOR15, 18, 19, 20
Configurar el Editor 2
Confirmation
Console -> PC
Console Device ID 2
Console Setup 3
Contador del canal9, 11, 12
Contadores7, 29
Control LFE 10
Control PAN10, 16
Сору 6
Crear una nueva sesión
Ctrl + click
Ctrl + Shift + Click
Curva de EO
Curva del compresor

# D

DELAY	19
Deshacer	. 5
Deslizador del canal .9, 11, 12, 13,	16
Deslizador Group Master	13
Deslizador Master	. 7
DIRECT	. 8
DIRECT OUT PATCH	27
DIV	28
DIV.F	28
DIV.R	28

### Ε

Effect Biblioteca	21
Effect Editor	29
EFFECT NAME	29
EFFECT PATCH	26
EFFECT TYPE	29
Effects 1-4	31
Envíos Aux	18
ventana Console	10
ventana del canal seleccionado	)
	16
EQ8,	12
EQUALIZER15, 17, 18,	19
Equalizer Biblioteca	21
*	

#### F

FADER GROUP ......15, 18, 19, 20

FILE	.21,	22
File name		.21

# G

GATE	8,14
Gate Biblioteca	21
GATE GR	31
Gráfico de panoramización	
surround	28
Guardar la sesión actual	4
Guardar la sesión actual con un	
nuevo nombre	4

## I

## L

LAYER	
Layer Select	
level	15, 17, 19, 31
LFE	
LIBRARY 14, 21,	, 23, 24, 25, 26, 27
LINK	

## Μ

MASTER	7,31
Menú View	8
Meter	31
CH1-48	31
MASTER	31
MIX BALANCE	29
Modo Meter	31
COMP GR	31
GATE GR	31
LEVEL	31
MUTE GROUP 15, 18	8, 19, 20

#### Ν

Nombre corto del canal	9, 11, 12, 13
Nombres de puerto	23, 24, 25, 27
Nombres largos de cana	1
-	23, 24, 25, 27
Número de canal	. 9, 10, 12, 13

## 0

Offline Edit	
ON	. 7, 9, 12, 13
ONLINE/OFFLINE	7
OPEN	
OUT	
OUTPUT PATCH	24
Output Patch Biblioteca	
OUTPUT PATCH LINK	

#### Ρ

PAIR
PAN
PAN CONTROL7
Pantalla de número de escena7
Pantalla Pan/Aux Send9, 10
Parámetro Delay9, 12
Parámetro Direct Out
Parámetro SOURCE 10
parámetros de efecto29
Paste6
Patch Editor23
DIRECT OUT PATCH 27
EFFECT PATCH26
INPUT PATCH23
INSERT PATCH25
OUTPUT PATCH24
Patchbay 23, 24, 27
PC -> Console
PEAK HOLD
PHASE
Posición de panoramización
surround28
POSITION
procesador de efectos
PROTECT

## R

RECALL	. 22
Rehacer	5
ROUTING	.15

# S

•
Salidas Bus 17
SAVE
SAVE AS 22
Sección del procesador de efectos
1~4
Sección EQUALIZER 16
selección de efectos 29
SELECT7, 9, 12, 13
Selected Channel 14
Señal húmeda 29
Señal seca 29
Sincronizar el 01V96 Editor 4
SOLO9, 12
SOURCE
STEREO
Stereo Out 19
STORE
Surround Editor
SURROUND MODE 28
Synchronization 4
Synchronize
System Setup 2

# Т

TITLE	
TO STEREO	
Total Recall	

# U

Umbral de Gate	8
UNDO	. 22
User Assignable Layer	. 13
User Defined	. 13

# V

Ventana	7
Effect Editor	
Layer	8
Library	
Master	7
Meter	
Patch Editor	
Selected Channel	14
Surround Editor	

# W

Window Control from Console .....3

# Y

Y56K ......4 YAMAHA PRO AUDIO GLOBAL WEB SITE ......1

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation © 2004 Yamaha Corporation 407IP-01A0